Sindoh
Unmistakable

N410/N610/N620/MF Series

드럼 유니트/지분 리무버/가이드 마일러 교체 방법

硒鼓单元/纸粉清除器更换方法/Guide Mylar交换方法

How to replace drum unit/remover/Guide Mylar

Cómo sustituir la unidad de tambor/limpiador/Mylar guía

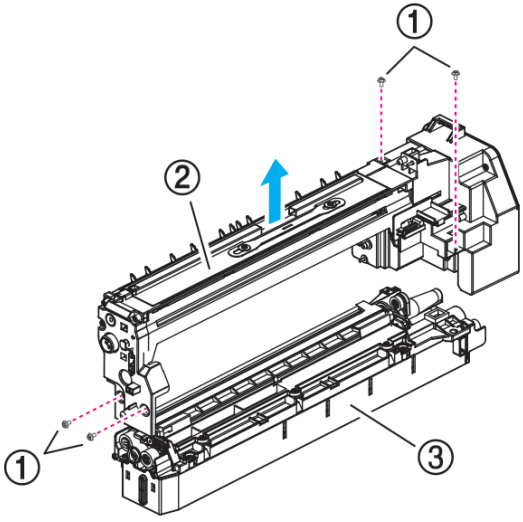
Comment remplacer le tambour/dispositif anti-poussière/guide Mylar

Замена модуля барабана/уловителя бумажной пыли/
Порядок замены майларовой пленки направляющей

드럼 유니트 교체 방법

1 교체할 드럼 유니트의 사양이 맞는지 확인해 주십시오.
(N410/N610/N620/MF Series : N410R100K)

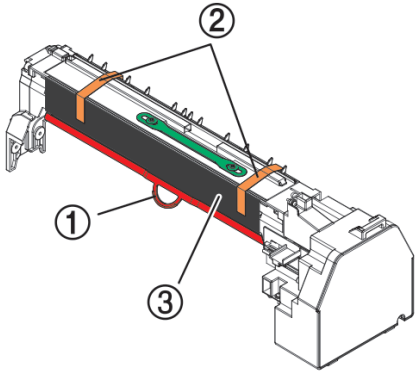
2 사용을 완료한 드럼 유니트를 분리합니다.
나사 4개(①)를 분해한 후 드럼 유니트(②)를 현상 유니트(③)와 분리를 합니다.



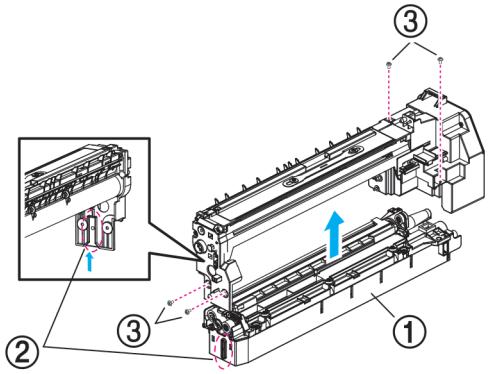
⚠ 주의

- 사용을 완료한 드럼 유니트는 서비스 지정점에서 회수하므로 버리지 마시고 포장 상자에 넣어 보관해 주십시오.

3 새 드럼 유니트를 포장 상자에서 꺼내어 검은색 비닐포장을 제거하고 붉은색 띠(①)와 주황색 테이프(②), 검은색 종이(③)를 제거해 주십시오.



4 현상 유니트(①)를 새 드럼 유니트의 내부 가이드(②)에 맞추어 결합한 후 나사 4개(③)로 조립합니다.



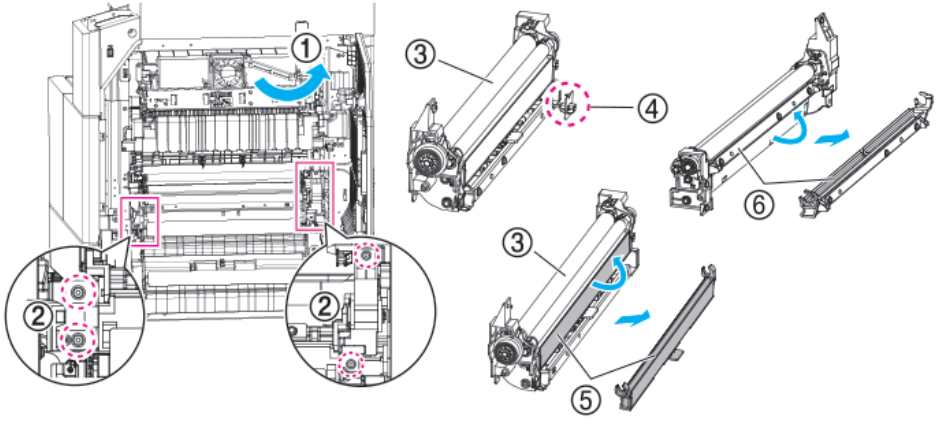
지분 리무버 교체 방법

1 본체의 옆면커버를 열고(①), 레지스트 조립 나사 4개를 분해(②)합니다.

2 레지스트 유니트(③)를 분리시에 후측의 커넥터(④)를 함께 분리합니다.

3 종동부 지분 리무버(⑤)를 해제 및 교체합니다.

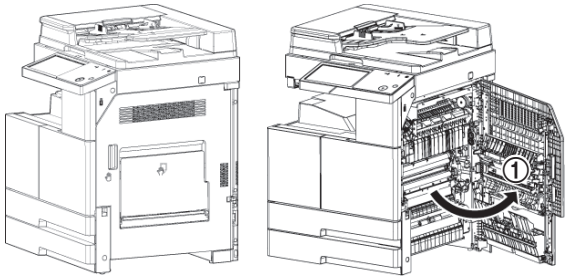
4 종동부 반대쪽 구동부 지분 리무버(⑥)를 해제 및 교체합니다.



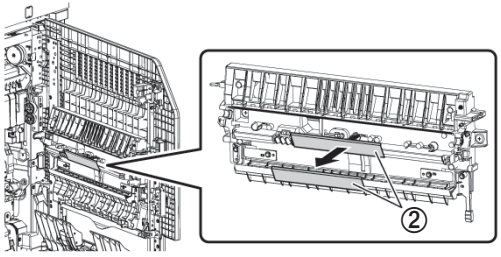
5 교체 완료 후 분해 역순으로 조립합니다.

가이드 마일러 교체 방법

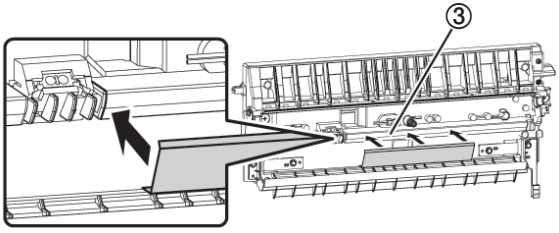
1 본체의 우측 커버(①)를 개방합니다.



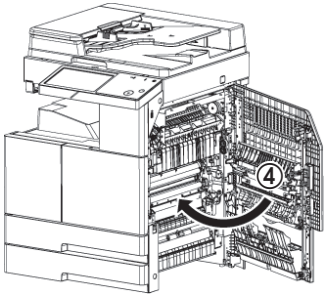
2 우측의 반송 가이드 중앙부에 위치한 기존의 마일러(②)를 제거합니다.



3 Box 안의 새 마일러를 기존의 부착 위치(③)에 부착합니다.



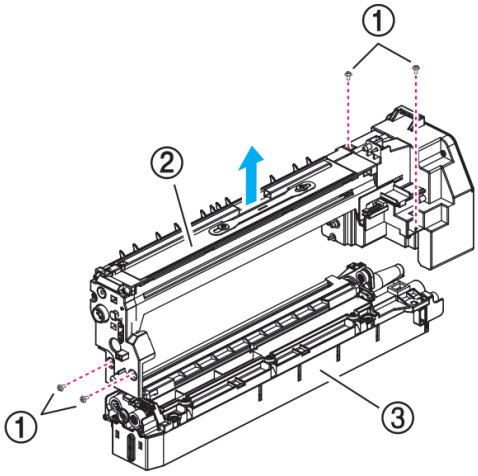
4 마일러 부착 완료 후 우측 커버(④)를 닫습니다.



硒鼓单元更换方法

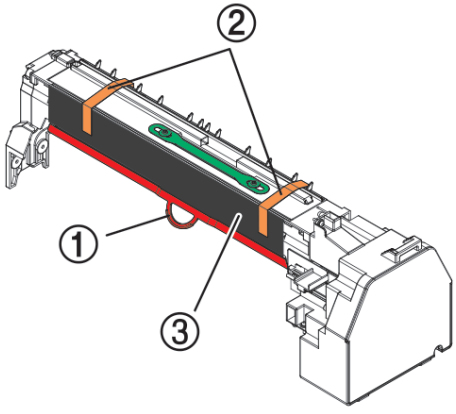
1 请确认要更换的硒鼓单元型号是否正确。
(N410/N610/N620/MF Series：N410R100K)

2 请取下使用过的硒鼓单元。
拆下4个螺丝(①)后将硒鼓单元(②)与显像单元(③)分离。

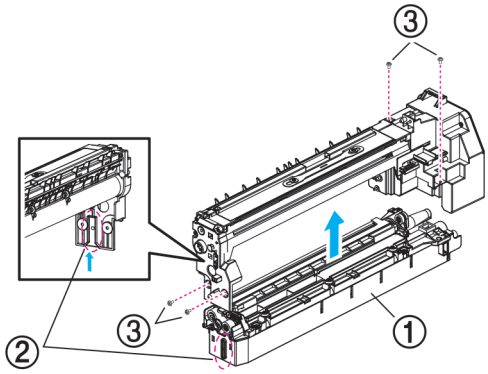


⚠ 注意
- 请不要将使用过的硒鼓单元随意废弃，放于包装箱内妥善保管，并送到指定的回收店回收。

3 将新的硒鼓单元从包装箱中取出，去除黑色塑料包装袋，并去除红色固定带(①)，橙色胶带(②)和黑色包装纸(③)。



4 将显像单元(①)与新的硒鼓单元内部导轨(②)对准组合后,打上4个螺丝 (③)。



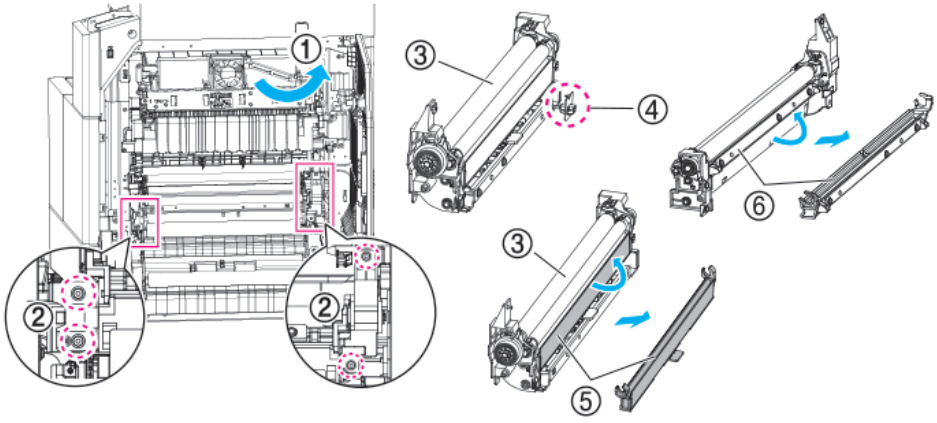
纸粉清除器更换方法

1 打开本体侧面盖板(①),拆下组装register用的4个螺丝(②)。

2 拆解register单元(③)时,请将后侧的线接头(④)一起拆除。

3 请拆除并更换从动部的纸粉清除器(⑤)。

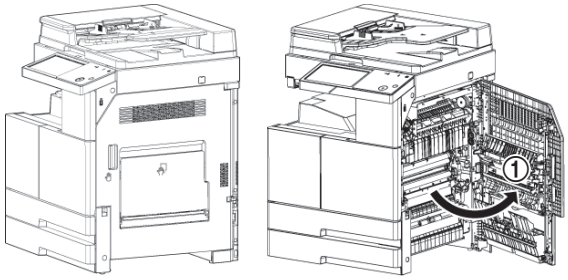
4 请拆除并更换另一侧驱动部的纸粉清除器(⑥)。



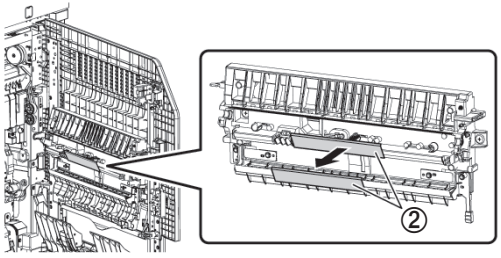
5 更换完成后,请按拆解顺序逆向进行组装。

Guide Mylar交换方法

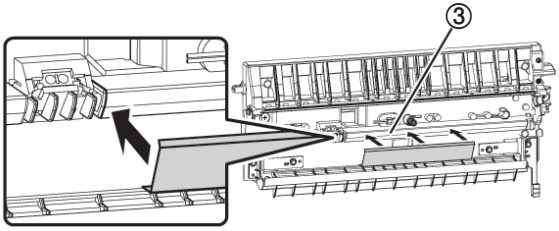
1 打开本体的右侧门(①)。



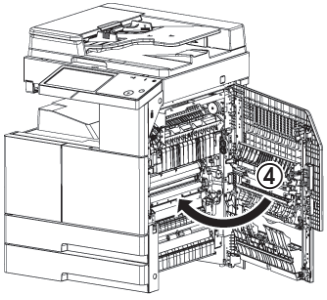
2 揭下右侧搬送Guide中央现有的Mylar(②)。



3 在箱子里拿出一张新的Mylar,贴在原来Mylar的位置(③)。



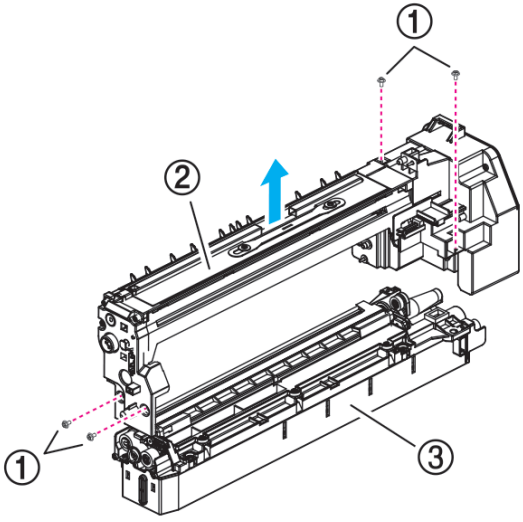
4 粘贴完Mylar后,关上右侧门(④)。



Replace a drum unit

1 Make sure that the specification of drum unit to replace is correct.
(N410/N610/N620/MF Series : N410R100K)

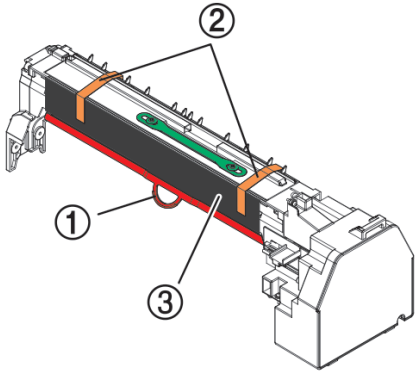
2 Separate the depleted drum unit to replace.
Unfasten 4 bolts (①) and separate the drum unit (②) from the developer unit (③).



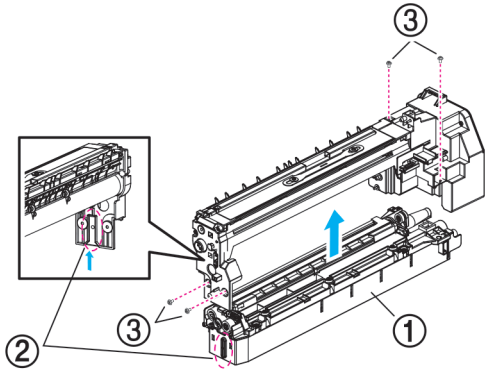
⚠ Cautions

- **The drum unit used up will be collected at a service center; do not throw away and keep it in a box.**

3 Unpack a new drum unit from the packed box and remove the black plastic wrapping.
Then remove red strip (①), orange tape (②), and black sheet (③).



4 Align the developer unit (①) with the internal guide (②) of the new drum unit and fasten 4 bolts (③) to assemble them together.



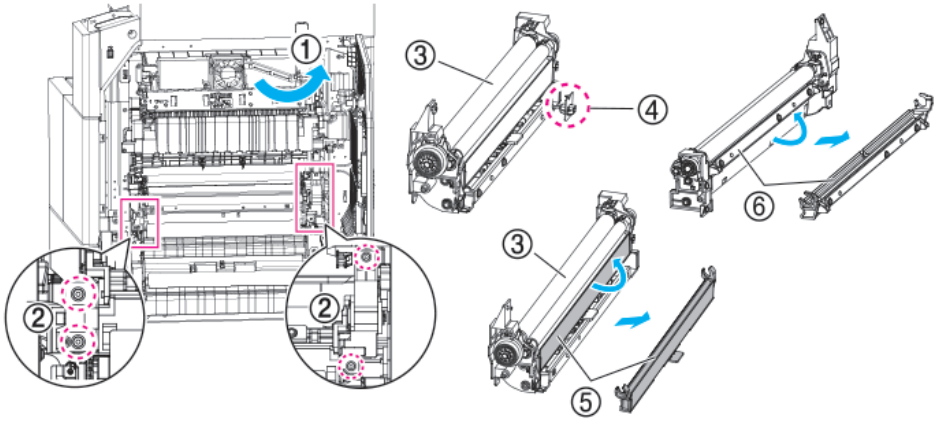
Replace a paper dust remover

1 Open the side cover (①) of the device and unfasten 4 bolts (②) from the Regist unit.

2 When separating the Regist unit (③), separate the rear connector (④).

3 Take out the paper dust remover (⑤) to replace it.

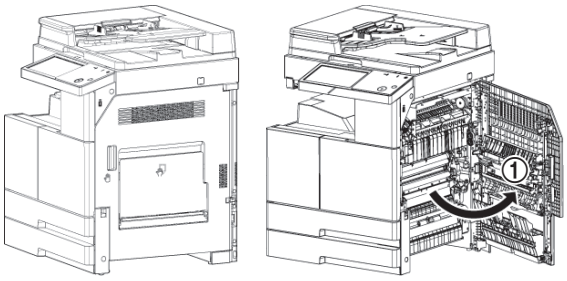
4 Take out the paper dust remover (⑥) on the motor-side to replace it.



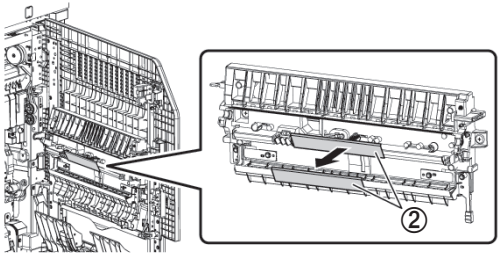
5 Assemble parts back together in the reverse order of disassembling.

How to Replace Guide Mylar

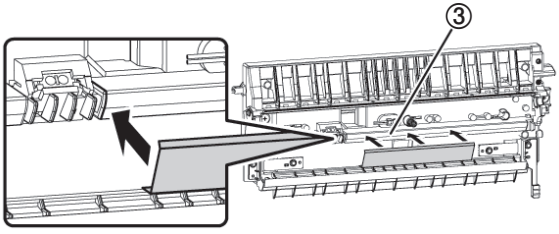
1 Open the cover on the left side of the machine (①).



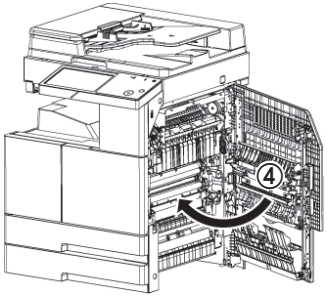
2 Remove the old Mylar seated at the center of the transport guide (②).



3 Unbox a new Mylar and attach it in place (③).



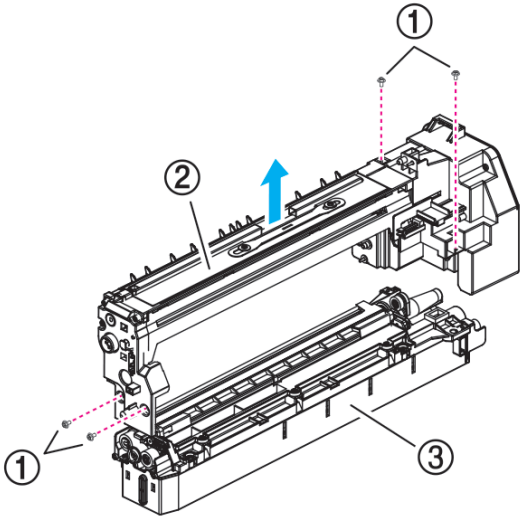
4 Close the door(④) when done.



Sustitución de una unidad de tambor

1 Cerciórese de que las especificaciones de la unidad de tambor que va a sustituir son correctas.
(Serie N410/N610/N620/MF: N410R100K)

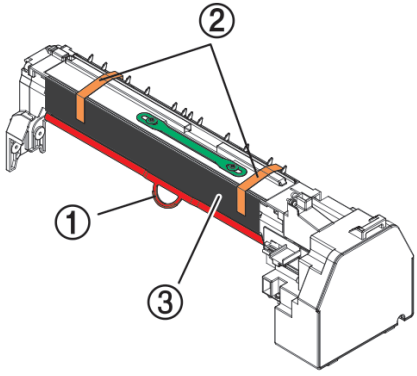
2 Separe la unidad de tambor agotada que va a sustituir.
Desatornille los 4 tornillos (①) y separe la unidad de tambor (②) de la unidad de revelador (③).



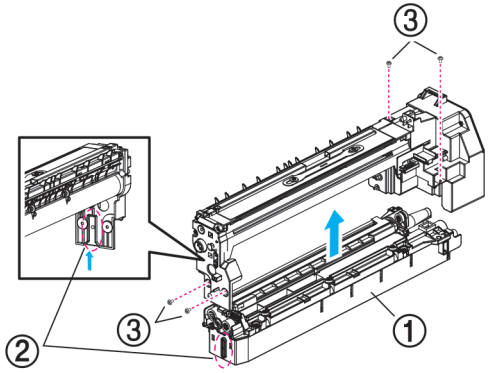
⚠ Precauciones

- **La unidad de tambor usada debe recogerse en un centro de servicio. No la deseche y guárdela en una caja.**

3 Saque la nueva unidad de tambor de la caja de embalaje y retire el envoltorio de plástico negro. A continuación, quite la tira roja (①), la cinta naranja (②) y la película negra (③).



4 Alinee la unidad de revelador (①) con la guía interna (②) de la nueva unidad de tambor y ajuste los 4 tornillos (③) para ensamblarlas juntas.



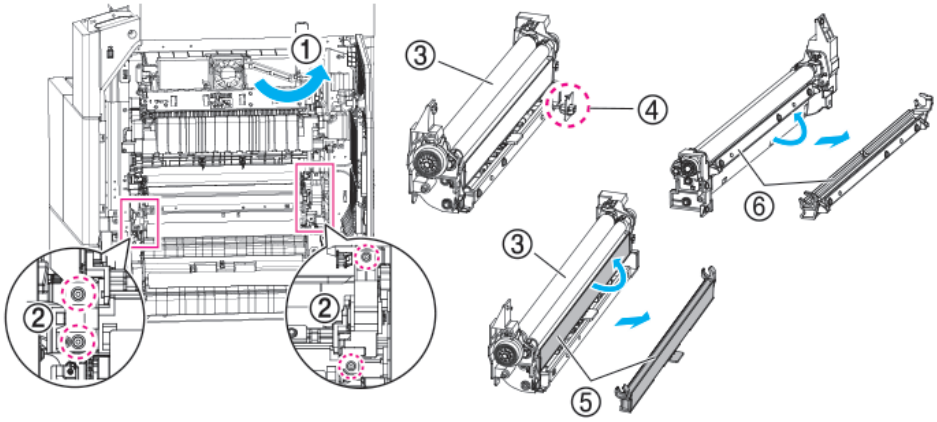
Sustitución del limpiador de polvo del papel

1 Abra la cubierta lateral (①) del dispositivo y desatornille los 4 tornillos (②) de la unidad de registro.

2 Al separar la unidad de registro (③), separe el conector trasero (④).

3 Saque el limpiador de polvo del papel (⑤) para sustituirlo.

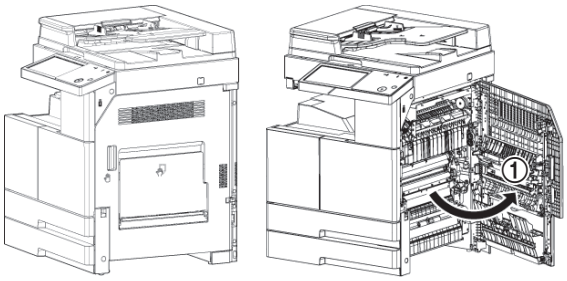
4 Saque el limpiador de polvo del papel (⑥) del lado del motor para sustituirlo.



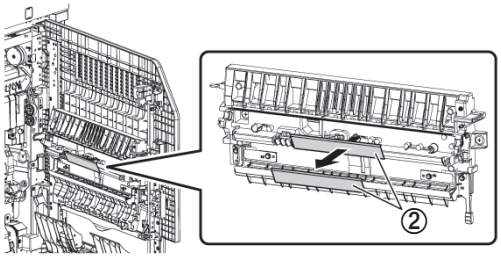
5 Ensamble las piezas en el orden inverso en el que las desmontó.

Cómo sustituir Mylar guía

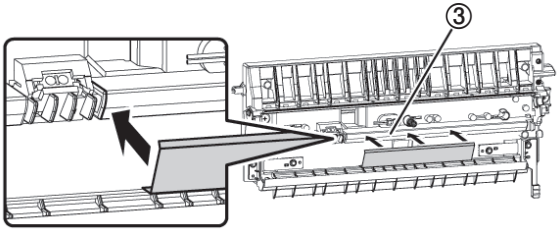
1 Abra la cubierta de la izquierda de la máquina (①).



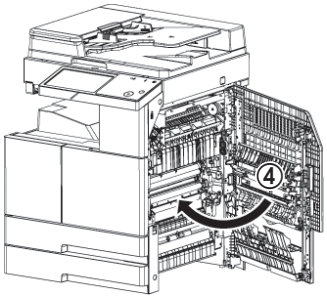
2 Retire el Mylar viejo del centro de la guía de transporte (②).



3 Desempaquete un nuevo Mylar y fíjelo en su sitio (③).



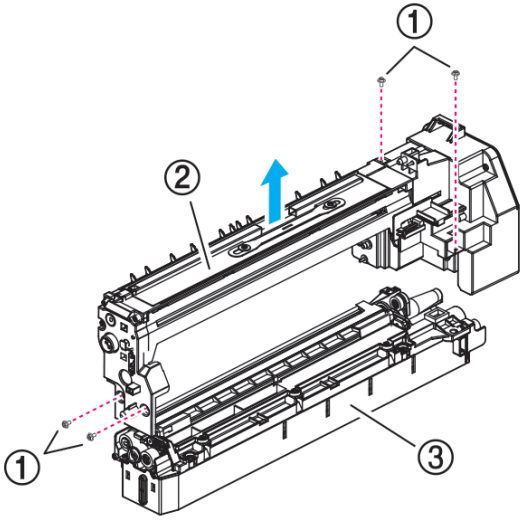
4 Cierre la puerta cuando haya terminado(④).



Remplacer un tambour

1 Assurez-vous que les spécifications du tambour de remplacement sont adaptées.
(Série N410/N610/N620/MF : N410R100K)

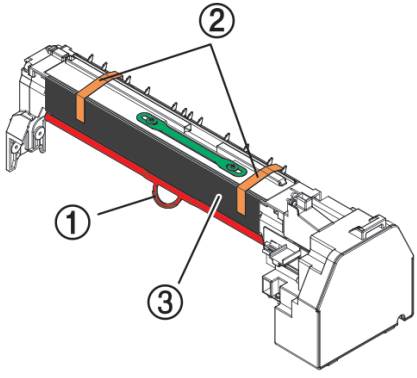
2 Séparez le tambour épuisé à remplacer.
Desserrez les 4 vis (①) et séparez le tambour (②) de l'unité de développement (③).



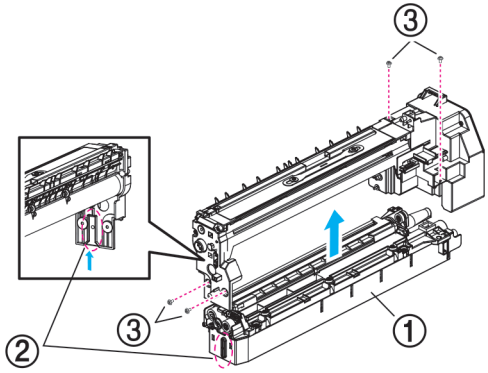
⚠ Attention

- **Le tambour usagé sera collecté dans un centre de maintenance ; ne le jetez pas avec les ordures ménagères et conservez-le dans une boîte.**

3 Sortez le nouveau tambour de son emballage et retirez l'emballage plastique noir. Enlevez ensuite les bandes rouge (①), orange (②) et la feuille noire (③).



4 Alignez l'unité de développement (①) avec le guide interne (②) du nouveau tambour et serrez les 4 vis (③) pour les maintenir ensemble.



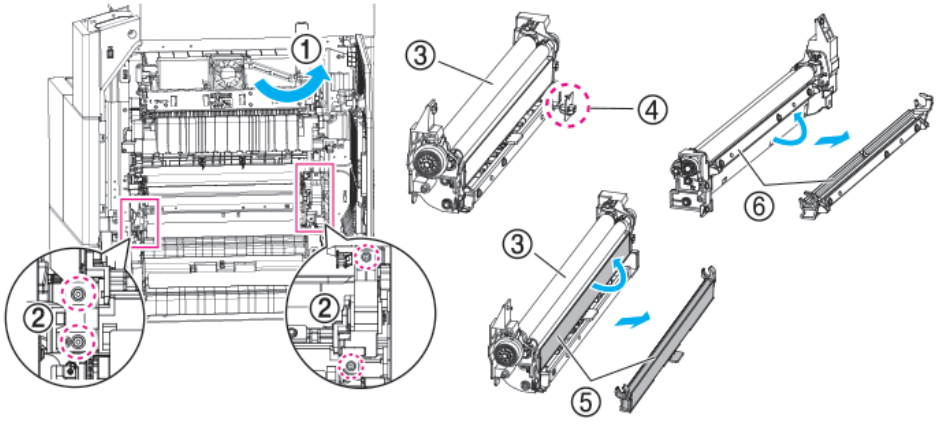
Remplacer un dispositif anti-poussière

1 Ouvrez le capot latéral (①) de l'appareil et desserrez les 4 vis (②) de l'unité de calage.

2 Pendant la séparation de l'unité de calage (③), séparez le connecteur arrière (④).

3 Extrayez le dispositif anti-poussière (⑤) pour le remplacer.

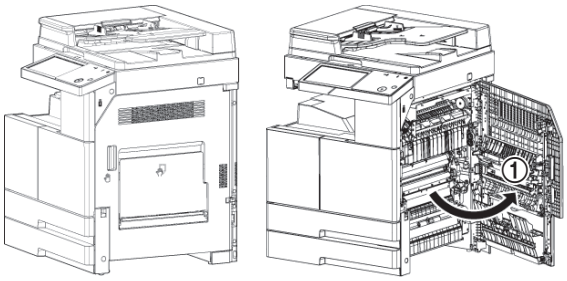
4 Extrayez le dispositif anti-poussière (⑥) côté moteur afin de le remplacer.



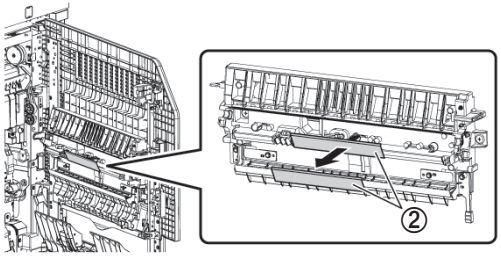
5 Remontez les pièces ensemble dans l'ordre inverse du démontage.

Comment remplacer le guide Mylar

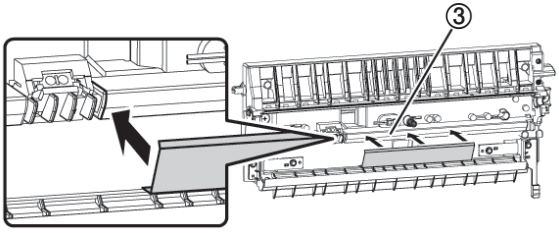
1 Ouvrez le capot sur le côté gauche de l'appareil (①).



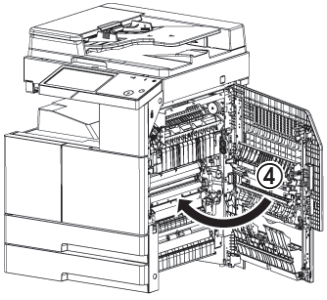
2 Retirez l'ancien mylar situé au centre du guide d'entraînement (②).



3 Sortez un nouveau Mylar de son emballage et mettez-le en place (③).



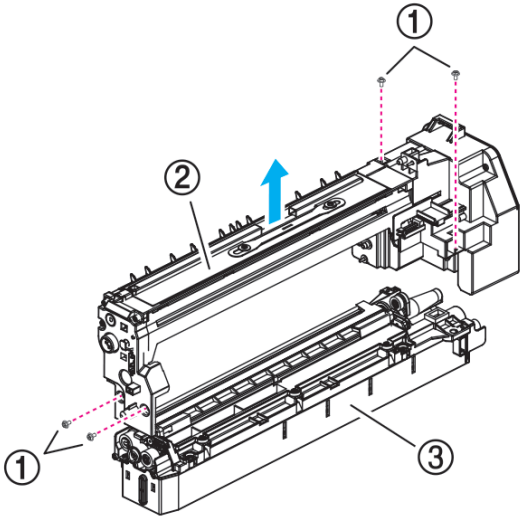
4 Refermez le capot lorsque vous avez terminé(④).



Инструкции по замене модуля барабана

1 Проверьте тип заменяемого модуля барабана
(Серии N410/N610/N620/MF:N410R100K).

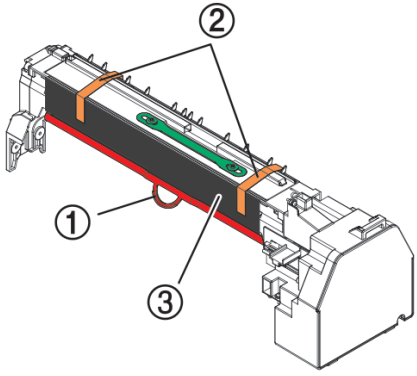
2 Отсоедините отработанный модуль барабана.
Открутите 4 винта (①) и отсоедините модуль барабана (②) от модуля проявителя (③).



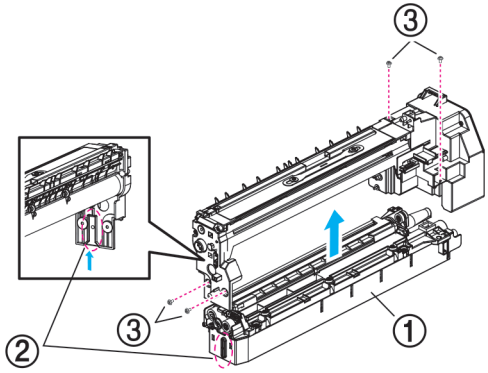
⚠ **Осторожно!**

- **Не выбрасывайте отработанный модуль барабана. Положите его в коробку и сдайте в сервисный центр.**

3 Извлеките новый модуль барабана из коробки и снимите черную полиэтиленовую упаковку.
Снимите красную полоску (①), оранжевую ленту (②) и черный лист (③).



4 Выровняйте модуль проявителя (①) по внутренней направляющей (②) нового модуля барабана и закрепите 4 винтами (③).



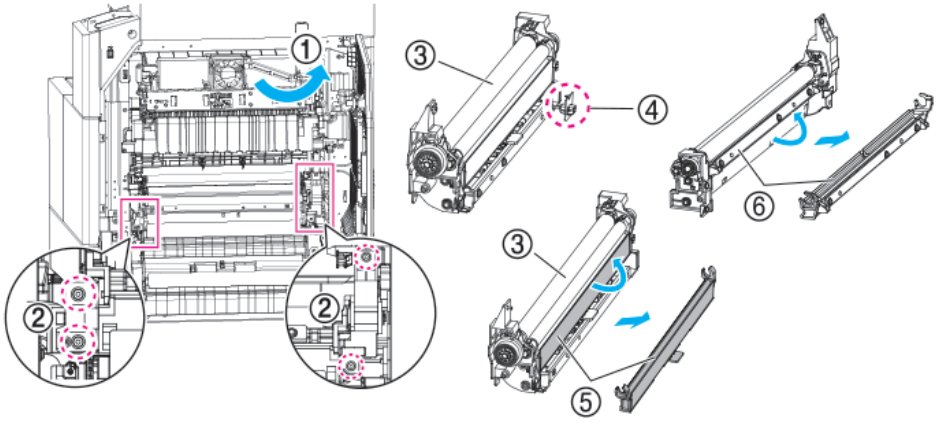
Инструкции по замене уловителя бумажной пыли

1 Откройте боковую дверцу (①) устройства и выкрутите 4 винта (②) из модуля регистрации.

2 Отсоедините от модуля регистрации (③) задний соединитель (④).

3 Извлеките уловитель бумажной пыли (⑤), чтобы заменить его.

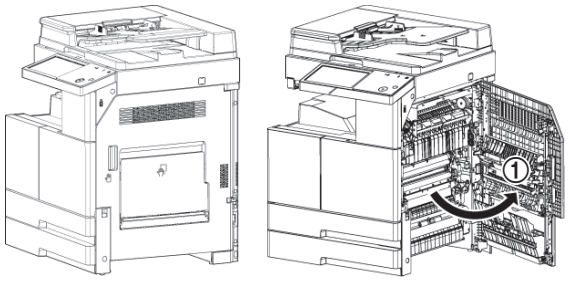
4 Извлеките уловитель бумажной пыли (⑥) на стороне двигателя, чтобы заменить его.



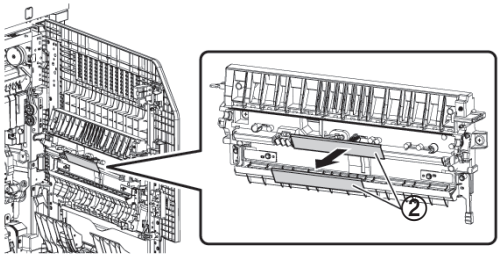
5 Соберите детали в обратной последовательности.

Порядок замены майларовой пленки направляющей

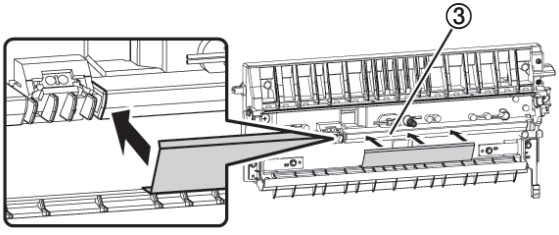
1 Откройте крышку на левой панели устройства (①).



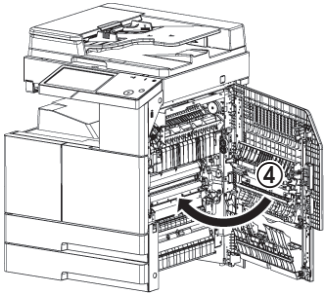
2 Снимите старую майларовую пленку, расположенную в центральной части транспортир овочной направляющей (②).



3 Распакуйте новую майларовую пленку направляющей и закрепите ее на нужном месте (③).



4 По завершении закройте крышку(④).



Printed in China

JS013421D